

# Catálogo temático :

## Aviación y Exploración Espacial

### Aviation. Space exploration

#### **Santos Dumont and his experiments in air navigation**

1901. - Ago 25 – Le Petit Journal, Paris – Un Naufrage Aérien. Le dirigeable de M. Santos-Dumont.

1902.- Mar 2 – Le Petit Parisien, Paris – Naufrage du “Santos Dumont”

#### **The early days of aviation**

1906.- Nov 25 – Le Petit Journal, Paris – Une sensationnelle expérience d’aviation au Bois de Boulogne. M. Santos-Dumont à bord de son aéroplane. (*Primer vuelo de un avión en el continente de Europa*)

1908.- Aug 30 – Le Petit Journal, Paris – L’aeroplane de Wilbur Wright en plein vol.

1908.-Sep 20 -- Le Petit Journal, Paris – Le dirigeable Republique

1909.- Sep 5 – Le Petit Journal, Paris – La Grande semaine ‘aviation.

#### **The First International Flight...and the flights of W. Wright**

\* 1909.- July 26 – Daily Graphic, London – Bravo Blériot.

1909.- July 26 - Le Matin, Paris – Un gran Français, Blériot, franchit la Manche en aéroplane. *A french newspaper report of the same event*

1909.- Jul 26 – Le Petit Journal, Paris – La conquête de l’air est réalisée. En 31 minutes Blériot a traversé la Manche en aéroplane.

1909.- Jul 27 – The Daily Mirror, London – London’s welcome to M. Bleriot:: Cheering the intrepid aviator as he leaves Victoria.

1909.- Ago 8 – Le Petit Journal, Paris – La Traversée du Pas-de-Calais en aéroplane. Blériot atterrit sur la falaise de Douvres

1909.- Ago 8 – Le Petit Parisien – Portrait de Blériot.

1909.- Sep 30 – New York Herald – Wilbur Wright circles de Statue of Liberty in aeroplane.

#### **The early days of aviation –**

1909.- Oct 10 – Le Petit Parisien -- Fin tragique du Dirigle “Republique”.

1910.- Aug 21 – Le Petit Journal, Paris – Les aviateurs militaires a la frontière de l’Est.

1910.- Oct 30 – Le Petit Parisien – De Compiègne a Londres en Dirigible.

1911.- Juin 11 – Le Petit Journal, Paris – La course Paris-Rome-Turin

1911.- Feb 12 – Le Petit Parisien – Roger Sommer, sur biplan militaire, établit le premier record du monde des aerobús.

1913.- Jun 8 – Le Petit Journal, Paris – Une rosière en aéroplane.

1914.- Feb 22 – La Domenica del Corriere, Milano – Le grandi audacie : l’aviatore svizzero Parmelin traversa il Mont Bianco a 5300m d’altezza scendendo ad Aosta.

1914.- Apr 19 – La Domenica del Corriere, Milano – Il dirigibile “Città di Milano” completamente distrutto dal vento e dal fuoco durante un atterramento preso Cantú (Como).

1915.- Jun 27 – Le Petit Journal, Paris – Le Zeppelin abattu.

### **Airplanes in the I World War**

1916.- Aug – Excelsior, Paris – Le généralissime félicite l'aviateur Guynemer.

1916.-Aug 9 – Excelsior, Paris – Un combat aerien a 3.000 mètres d'altitude.

1916.- Sep 3 – The St. Louis Republic – Battles in Air and Flying by Night  
New Steps in Aviation Resulting From European Conflict.

1916.- Aug 14 – Excelsior, Paris –Le généralissime felicite trois héros de l'air,

1916.- Sep 20 – Excelsior, Paris – Un de nos avions de bombardement en plein vol.

1916.- Nov 13 – Excelsior, Paris – Avions de bombardement.

### **Early aviation, the NC-4**

1919.- May 28 – The Chicago Tribune – NC-4 reaches Lisbon.

1919.- Jun 8 – San Francisco Chronicle (Magazine section) – Going up!.  
When a Queen beats an Ace”.

### **The First Direct Flight Madrid-Buenos Aires**

1926.- Feb 9 – La Razón, Buenos Aires – Recien mañana estará Franco en Buenos Aires.

1926.- Feb 10 – La Razón, Buenos Aires -- ¡Ya está el Comandante Franco en Buenos Aires!.

### **The First Non-Stop flight New York-Paris.**

1927.- May 21 – The New York Times – Lindbergh speeds across Nort Atlantic, keeping to schedule of 100 miles an hour; Sighted passing St. Johns, N.F., at 7:15 P.M.

1927.- May 21 – The Globe, Toronto – Flier Lindbergh far over Atlantic at last report.

\*1927.- May 22 – The New York Times – Lindbergh does it!. To Paris in 33 and ½ hours; Flies without mishap; Tired, but happy; Cheering French carry him off field.

\* 1927.- May 22 – Excelsior, Paris – L'aviateur américain Lindbergh a triomphé. Franchissant l'Atlantique, il est venu de New York à Paris en 33 h. 27 minutes.

1927.- May 22 – Le Journal, Paris – Lindbergh a volé de New York a Paris. Seul sur son “Spirit of Saint Louis” il a franchi d'un coup d'aile, pardessus l'Atlantique, en 33 h. 30, les 6.000 Kil. Qui séparent la métropole américaine de la capitale française.

1927.- May 23 – The Globe, Toronto – Lindbergh tells story of flight across Atlantic.

1927.- May 29 – Sunday News, New York – **Captain Charles A. Lindbergh** (Rotogravure Section)

### **The first Zeppelin flight with passengers across the Atlantic**

1928.- Oct 16 – Leipzieger Neueste Nachrichten, Leipzieg – Graf Zeppelin gluslich gelandet.

### **The crash of the R101**

1930.- Oct 6 – The Star, London – Cause of the disaster to R101

1930.- Oct 6 – Daily Sketch, London – The Last of the Giant R101. Survivors' vivid stories of airship disaster.

### **The First Non-stop flight Paris-New-York**

1930.- Sept 3– Excelsior, Paris – Le merveilleux exploit est accompli : Costes et Bellonte d'un coup d'ailes ont relié Paris a New-York en 37 heures 17'.

1930.- Sep 3 - L'Ami du Peuple, Paris – Paris-New-York sans escale. Les aviateurs Costes et Bellonte ont traversé l'Atlantique sur le meilleur appareil don't dispose depuis l'an dernier l'aviation française.

### **The biggest Zeppelin ever built**

1933.- Apr 5 – Deutsche Zeitung, Novi Sad (Croatia) – Das grösste Luftschiff der Welt vernichtet.

1933.- Jun 3 – La Vanguardia, Barcelona – La vuelta a España en avión por patrullas militares.

### **The biggest Hydroplane**

1935.- Feb 13 – La Vanguardia, Barcelona – Las pruebas del hidroavión más grande del mundo.

1935.- Feb 23 – La Vanguardia, Barcelona – El aviador santanderino Pombo llega a Natal

### **The flight of the Zeppelin**

1936.- May 9 – The Evening Times, Sayre, PA. (EEUU) – Giant German Zeppelin reaches Lakeshurst.

### **Zeppelin Hinderburg explodes**

1937.- May 7 - Zitauer Nachrichten – L3 Hinderburg durch explosion zerstort

### **The Space exploration**

1959.- Jan 4 – The New York Times – Russians say rocket has passed moon and is heading into orbit around sun. Telescope on board gets lunar data.

### **The Beginning of the Space Exploration**

1960.- May 16 – News Chronicle, London – First Space Ship. Round the world in 91 minutes. Dummy man in Russia's five-ton satellite.

1961.- Apr 12 – Newsday, New York - Red is first Space man. Soviets Put Man in orbit And Bring Him Down Alive.

1961.- Apr 13 – Izvestia – A Soviet Man in Space. A great Victory for our Political System (*in Russian*)

1961.- Apr 15 – Izvestia – People's Joy!. Yuri Gagarin in Moscow!. Good Morning the audacious son of the motherland!. (*in Russian*)

### **The Birth of the Boeing 747**

1968.- Dec 1 – The Spokesman Review (US) – Gigantic Boeing 747 to head for the skies soon.

### **The first flight of the “Concorde”**

1969.- Mar 3 – La Suisse, Geneva – Premier vol du “Concorde 001”. Succès total.

## **Men land on the Moon El hombre en la Luna**

1969.- Jul 16 – The Evening Star, Washington D.C. – They’re Off to the Moon. Flawless Lift-off Sends Apollo On Mission.

1969.- Jul 16 – Los Angeles Herald Examiner – Off to Moon. With the world looking on, History is made as Apollo 11 Reaches for the Stars in man’s Greatest Moment.

1969.- Jul 17 – The New York Times – Astronauts speeding toward the moon; first day of Apollo flight is flawless.

1969.- Jul 20 – The New York Times – Astronauts swing into moon orbit in preparation for today’s landing.

1969.- Jul 21 – The Cape Argus, Cape Town - One small step for man

1969.- Jul 21 – The New York Times – Men Land on Moon. 2 astronauts avoid crater, set craft on a rocky plain.

1969.- Jul 21 – The New York Times – Men Walk on Moon. Astronauts land on a plain after steering past crater.

1969 - Jul 21 – The New York Times - Men Walk on Moon. Astronauts Land on Plain; Collect Rocks, Plant Flag.

1969 - Jul 21 – The Washington Post – The Eagle Has Landed – Two Men Walk on the Moon. “One Small Step for Man ... Giant Leap for Mankind”.

1969.- Jul 21 – Il Messaggero, Roma – Luna. Primo passo

1969.- Jul 21 – La Prensa, Buenos Aires – Llegó el hombre a la luna.

1969.- Jul 21 – Bild Zeitung – Da Geht er (Lo consiguieron)

1969.- Jul 21 – Pueblo, Madrid – El hombre llegó a la Luna

1969.- Jul 22 – France Soir, Paris – La fantastique danse sur la lune.

1969.- Jul 22 – The New York Times – Astronauts Blast Off Moon, Join Spacecraft for Return.

1969.- Jul 22 – France Soir, Paris – Voici le premier homme qui a marché sur la Lune.

1969.- Jul 24 – Los Angeles Herald Examiner – Hail Columbia. Safe At Home. Moon-naut Splashdown On Target.

1969.- Jul 25 – The New York Times – Astronauts Back From Moon; Begin 18 Days in Quarantine.

1969.- Ago 24 – La Prensa, Buenos Aires – El Hombre en la Luna

1970.- Apr 18 – Il Messaggero, Rome – Salvi. (*Apollo XIII*).

### **Concorde shrinks the world**

1976.- Ene 22 – Daily Express, London – What a smoothie.

### **The First flight of the Space Shuttle**

1981.- Apr 10 – Daily News, New York – Countdown to Destiny. Flight into the future. The most dangerous mission.

1981.- Apr 13 – Saint Petersburg Times – Columbia does just heavenly

1981.- Apr 15 – Saint Petersburg Times – Columbia lands; new era takes off

### **A giant in the air: Airbus**

2000.- Jun 23 – Le Monde, Paris – Airbus A3XX, le géant des airs

### **First Accident of the Concorde**

2000.- Jul 26 – The Times, London -- Concorde flies to fiery death

2000.- Jul 26.- France Soir, Paris – Concorde, la tragedie

2000.- Jul 26 – International Herald Tribune – Fiery crash kills 113 on takeoff.

### **The Shuttle Columbia disintegrates**

2003.- Feb 1 – Houston Chronicle – Shuttle Disaster

2003.- Feb 2 – The New York Times – Shuttle breaks up, 7 dead.

2003.- Feb 2 – Houston Chronicle – We mourn again

### **Concorde last stand**

2003.- Apr 10 – British Airways News – End of an era. After 27 glorious years, Concorde will retire in October.

2003.- Jun 26 – British Airways News – Concorde to bow out on Friday, October 24

2003.- Sep 4 – British Airways News – Concorde bids fond farewell to Barbados.

### **First Chinese man in space**

2003.- Oct 16 – Economic Information Daily, Beijing –

2003.- Oct 16 – China Daily, Beijing – Great Leap Skyward

2003.- Oct 16 – Renmin Ribao, Beijing –

2003.- Oct 16 – South China Morning Post, Hong Kong – Souvenir edition

2003.- Oct 16 – South China Morning Post, Hong Kong – For China and the world.

2003.- Oct 16 – Apple Daily, Hong Kong –

2003.- Oct 16 – Ta Kung Pao, Hong Kong

2003.- Oct 16 – The Standard, Hong Kong – Blast Off

2003.- Oct 17 – Economic Information Daily, Beijing

2003.- Oct 17 – Ta Kung Pao, Hong Kong

2003.- Oct 17 – Renmin Ribao, Beijing

2003.- Oct 17 – China Daily, Beijing – Yang returns a nation's hero.

2003.- Oct 17 – Global Times, Beijing

2003.- Oct 18-19 – China Daily, Beijing – Yang's physical condition flawless.

2003.- Oct 19 – Ta Kung Pao, Hong Kong.

### **Last flight of Concorde**

2003.- Oct 25 – The Times, London – The day the future flew into the past.

2003.- Oct 25 – The Independent, London – At 4,07 pm, one of the world's most exotic birds became extinct.

2003.- Oct 25 – The Guardian, London – End of an icon.